



**La filière française des céréales,
organisation et capacité d'adaptation
au service de ses clients**

**قطاع الحبوب الفرنسي، التنظيم والقدرة
على التكيف لخدمة العملاء**

1

1

**La filière céréalière française en bref
قطاع الحبوب الفرنسي بايجاز**



2

La filière céréalière en quelques chiffres قطاع الحبوب ببضعة أرقام

▶ **9 أنواع** من الحبوب يتم إنتاجها في فرنسا
(بـ % من الإنتاج الإجمالي)

▶ قمح طحن (52,2%)، ذرة (24,8%)،
شعير (16,4%)، هجين القمح والشيلم (2,8%)،
القمح الصلب (2,1%)، الشوفان (0,6%)، الذرة
الرفيعة (0,6%)، الشيلم (0,5%) والأرز

▶ **20% من الأراضي**، أي 11 مليون هكتار
مزرعة

▶ **270 ألف مزرعة استثمارية**

▶ **60 م / ط تم تسويقها / سنويا بمعرفة
هيئات تجميع معلنة**

▶ 156 تعاونية، 35 ألف موظف

▶ 400 تاجر، 10 الاف موظف

▶ **450 ألف وظيفة**



Source : Passion céréales, المصدر

4

Intercéréales : l'interprofession انترسيريال: تجمع مهني



5

Intercéales : qui sommes nous ?

انترسيريال: من نحن؟

▶ انترسيريال منظمة مهنية تابعة لقطاع الحبوب الفرنسي

رابطة لا تهدف الى الربح

نطاق المنتجات: الحبوب (قمح الطحن، القمح الصلب، الشعير، الذرة، الشوفان، الهجين بين القمح والشيلم، الشيلم، الذرة الرفيعة، الأرز) في كل السلسلة من البداية الى النهاية : من الانتاج الى اول عملية تصنيع مروراً بالتسويق –"تجمع مهني"

معترفا بها من جانب السلطات العامة منذ 2003

7

7

Intercéales : qui sommes nous ?

انترسيريال: من نحن؟

▶ 14 منظمة عضوة , 3 مدارس، في كل سلسلة القيم

المنتجون- الرابطة العامة لمنتجي القمح(القمح- الحبوب القشبية)AGPB ، الرابطة العامة لمنتجي الذرة (الذرة) AGPM ،التنسيق الريفي – المحاصيل الحقلية في فرنسا CR-France Grandes Cultures



هيئات التجميع والتجار - SYMEX, SYNACOMEX, FNA, Coop de France Métiers du Grain



المصانع الأولى ANMF, CFSI, USM, USIPA, Malteurs de France, Coop de France Nutrition Animale, SNIA



9

9

Intercéales : qui sommes nous ?

انترسيريال: من نحن؟

- ▶ Intercéales œuvre au **développement la filière céréalière française**, au profit de tous les maillons de la chaîne

R&D : améliorer la compétitivité des exploitations, s'adapter aux besoins des marchés, aux impératifs environnementaux, aux défis climatiques,

Promotion / Information : sur le marché français et à l'étranger

Actions filières (qualités, bonnes pratiques, durabilité, ...)

= Un **outil collectif** au service de la filière

- ▶ انترسيريال تعمل على تنمية قطاع الحبوب الفرنسي لصالح جميع حلقات السلسلة

البحث والتنمية: تحسين تنافسية المزارع الاستثمارية، والتكيف باحتياجات الأسواق والاحتديات البيئية والتحديات المناخية

الترويج/ الاعلام: في السوق الفرنسية وفي الخارج

انشطة القطاعات (الجودة والممارسات الجيدة والاستدامة، ...)

= اداة جماعية في خدمة القطاع =

1
0

10

Intercéales : qui sommes nous ?

انترسيال: من نحن

- ▶ Intercéales est reconnue comme l'organisation **représentative** de la filière française

Tous les maillons de l'interprofession sont impliqués dans les processus décisionnels

Reconnaissance légale par les pouvoirs publics (FR, UE)

- ▶ Un **lieu d'échanges**, de concertation, de consensus

- ▶ انترسيريال معترف بها كمنظمة ممثلة للقطاع الفرنسي

جميع حلقات التجمع المهني تشارك في عمليات اتخاذ القرار

اعتراف قانوني من جانب السلطات العامة (فرنسا، الاتحاد الأوروبي)

- ▶ **مكان للتبادل والتشاور** والاجماع

1
1

11

Intercréales, quel financement ?

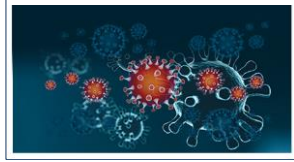
انترسيريال، مانوع التمويل؟

- ▶ يقوم المنتجون وحلقات أخرى من السلسلة بتمويل انترسيريال بفضل مساهماتهم
- ▶ المساهمات جعلتها السلطات العامة الفرنسية الزامية بالنسبة للحبوب والدقيق
- ▶ اتفاقات ثلاثية في نطاق التجمع المهني
- ▶ مساهمات على ثلاثة مستويات من السلسلة تمثل ميزانية قدرها في المتوسط 39 مليون يورو/ سنويا
- ▶ المنتجون: 0,63 يورو/طن (لكل طن حبوب يبيعه المنتجون لهيئات التجميع*)
- ▶ هيئات التجميع: 0,03 يورو/ ط (لكل طن حبوب يتم شراؤه "تجميعه" لدى المنتجين)
- ▶ المطاحن: 0,20 يورو/طن (لكل طن من الدقيق المنتج ويتم تسويقه في فرنسا)

* Aux termes de la loi française, les producteurs français de céréales commercialisent leur récolte par l'intermédiaire des « collecteurs ». La part de la production qui est ainsi mise sur le marché (et qui n'est donc ni utilisée ni stockée à la ferme) est appelée la « collecte ».

بموجب القانون الفرنسي، يقوم المنتجون الفرنسيون للحبوب بتسويق محصولهم عن طريق " هيئات التجميع". ويسمى الجزء الذي يطرح في السوق من الأنتاج على هذا النحو (والذي لا يستخدم اذن ولايخزن في المزرعة) "التجميع".

13



COVID-19 Gestion de crise et adaptation جائحة كوفيد- 19 ادارة الأزمة والتكيف

14

Gestion de crise filière céréales ادارة أزمة قطاع الحبوب

Mi-mars : réorganisation des activités de l'interprofession : priorité donnée à la gestion de crise et l'appui à la filière, réactivité

Mobilisation forte et rapide de tous pour objectiver la situation, partager, faire remonter les difficultés

Objectif : **assurer la continuité** des activités nécessaires et éviter tout risque de rupture des flux, de fabrication, de distribution, aussi bien sur le marché intérieur qu'à l'international

منتصف مارس: اعادة تنظيم أنشطة التجمع المهني: الأولوية لإدارة الأزمة
ومساندة القطاع ، التفاعل والتجاوب

تعبئة قوية وسريعة من جانب الجميع لتقييم الوضع والمشاركة والوصول إلى أصل المشاكل

الهدف: ضمان الاستمرارية في الأنشطة اللازمة وتجنب خطر توقف التدفق والتصنيع والتوزيع سواء بالسوق الداخلية او الدولية



15

15

Gestion de crise filière céréales ادارة أزمة قطاع الحبوب

-> **تشكيل وحدة لإدارة الأزمة مكونة من 14 منظمة عضوة في انترسيرياك**، رابطة باسيون سيرياك، فرانس اكسيور سيرياك (رابطة تصدير الحبوب الفرنسية) وفريق انترسيرياك (اجتماع كل يومين ثم كل اسبوع): **21 وحدة فيما بين مارس/ آذار ويونية/ حزيران**

دور وحدة ادارة الأزمة: **النقاش/ تبادل المعلومات** حول الوضع في مؤسسات القطاع، نقاط مراقبة والعمل على **ثبات المطالبات الموجهة للجهات المعنية**

- مع السلطات العامة
- مع الشركات والممثلين الوطنيين للجهات العاملة في الخدمات اللوجيستية البرية و سكك الحديد والنهرية



17

17

Priorités de la gestion de crise filière céréales أولويات ادارة أزمة قطاع الحبوب

- التأكد من أن الأنشطة تقع في نطاق القطاعات الأولوية التي تحددها الدولة بدءا بالأنشطة الزراعية (تقريبا)
 - الإلتزام بتدابير الوقاية الصحية وأمن العاملين
 - إعلام القطاع والعملاء بالوضع وتطوره بفضل رابطة فرانس اكسبور سيريال (رابطة تصدير الحبوب الفرنسية) - سيناكومس (النقابة الوطنية للتجارة الخارجية في الحبوب) بالنسبة للعملاء الدوليين
 - استمرارية السلسلة اللوجيستية واعادة التنظيم في سياق التغيير المفاجئ العنيف
 - تكوين وحدات و أنشطة تعاون فعالة:
 - ✓ سكك الحديد: التعاون اليومي بين جهات الشحن في القطاع وشبكة الشركة الوطنية لسكك الحديد SNCF
 - ✓ الطرق النهرية: التعاون الوثيق مع الطرق الملاحية في فرنسا Voies Navigables de France
 - ✓ الطرق البرية: عمليات التبادل التجاري مع ممثلي الناقلين
- = حوار ومرونة بين القائمين بالشحن ومديري البني التحتية

19

19

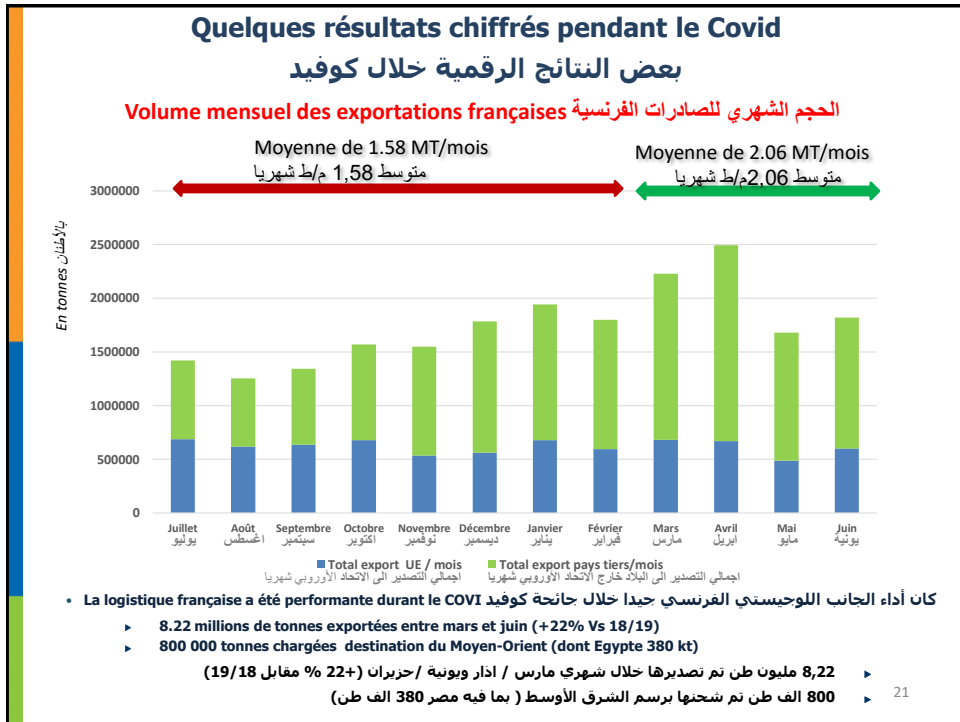
Les pouvoirs publics français également en gestion de crise السلطات العامة الفرنسية ايضا في ادارة الأزمة

- **la sécurité alimentaire des clients de la France** identifiée comme une priorité forte, au même titre que pour les français
 - mise en place de **procédures exceptionnelles et d'une forte réactivité**, gestion en direct par les cabinets ministériels
 - dans un **état d'esprit pragmatique** : identifier la nature du problème et trouver des solutions opérationnelles
- **Chacun a pris sa part de responsabilité dans la gestion de la crise, dans un état d'esprit de complémentarité.**

- تم تحديد الامن الغذائي لعملاء فرنسا كأولوية أولى مثلما هي محددة بالنسبة للفرنسيين
 - ارساء اجراءات استثنائية وتفاعل قوي، ادارة مباشرة من جانب المكاتب الوزارية
 - بفكر واقعي: التعرف على طبيعة المشكلة وايجاد حلول تشغيلية
- ← على كل طرف تحمل الجزء الذي يخصه من المسئولية في ادارة الأزمة، بروح تكاملية.

20

20



21

Une filière forte,
sur qui compter,
quelque soit
l'année
قطاع قوي يمكن
الاعتماد عليه ايا كانت
السنة

Christian Kerlonou : « Phare du Four : vagues énormes suite à la tempête Fionn »
<https://www.youtube.com/watch?v=WMPxQapUnM4>
كريستيان كيرجلونو: "منار دي فور: امواج عاتية إثر عاصفة فيون"

Je vous remercie pour votre attention
اشكركم لانتباهكم

Intercéales

<http://www.intercereales.com>

22

22